

BAMBA

PRECISIONCARE PROCLIPPER TITANIUM GO

Cortapelos profesional / Professional hair clipper



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsvoorschriften	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	24
4. Limpieza y mantenimiento	26
5. Especificaciones técnicas	26
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	27
7. Garantía y SAT	27
8. Copyright	27

INDEX

1. Parts and components	30
2. Before use	30
3. Operation	30
4. Cleaning and maintenance	32
5. Technical specifications	32
6. Disposal of old electrical appliances	33
7. Technical support and warranty	33
8. Copyright	33

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Fonctionnement	36
4. Nettoyage et entretien	38
5. Spécifications techniques	38
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	39
7. Garantie et SAV	39
8. Copyright	39

I

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	42
3. Bedienung	42
4. Reinigung und Wartung	44
5. Technische Spezifikationen	44
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	45
7. Garantie und Kundendienst	45
8. Copyright	45

INDICE

1. Parti e componenti	48
2. Prima dell'uso	48
3. Funzionamento	48
4. Pulizia e manutenzione	50
5. Specifiche tecniche	50
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	51
7. Garanzia e supporto tecnico	51
8. Copyright	51

ÍNDICE

1. Peças e componentes	54
2. Antes de usar	54
3. Funcionamento	54
4. Limpeza e manutenção	56
5. Especificações técnicas	56
6. Reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos	57
7. Garantia e SAT	57
8. Copyright	57

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	60
2. Voor u het toestel gebruikt	60
3. Werking	60
4. Schoonmaak en onderhoud	62
5. Technische specificaties	62
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	63
7. Garantie en technische ondersteuning	63
8. Copyright	63

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	66
2. Przed użyciem	66
3. Funkcjonowanie	66
4. Czyszczenie i konserwacja	68
5. Specyfikacja techniczna	68
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	69
7. Gwarancja i serwis techniczny	69
8. Copyright	69

OBSAH

1. Části a složení	72
2. Před použitím	72
3. Fungování	72
4. Čištění a údržba	74
5. Technické specifikace	74
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	74
7. Záruka a technický servis	75
8. Copyright	75

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales ni en el exterior.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial

o de animales.



- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- **PRECAUCIÓN:** no utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo cerca de agua ni en lugares donde exista riesgo de que se moje.
- No utilice ni cargue el dispositivo en entornos en los que la temperatura esté sobre los 40 °C o bajo 0 °C.
- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Asegúrese de que la tapa protectora de las cuchillas está colocada siempre que el dispositivo no se esté utilizando.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.
- Este producto no puede ser usado por niños/as menores de 8 años ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de

una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. Do not use it for industrial or commercial purposes. Do not use it outdoors.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.
- This appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the appliance has been used improperly, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Do not try to repair the device by yourself.
- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec.
- Do not leave the product unsupervised during operation.



- Do not try to open, disassemble or repair the product by yourself. There are no repairable parts inside the device.
- The device is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it with artificial or animal hair.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.
- CAUTION: Do not use this appliance near bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water.
- Do not immerse the cord, plug or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not operate the device near water or in places where there is risk of getting wet.
- Do not operate or charge the device in environments where temperature is above 40 °C or below 0 °C.
- Do not use the device if your skin or head skin is damaged or suffers from any type of illness.
- While the appliance is not being operated, ensure that the protective cover is always assembled in its position.
- Turn off and unplug the device from the power supply before assembling or disassembling attachments.
- This product may not be used by children under 8 years of age or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Supervise children, as they shall not play with the appliance.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles ni en extérieur.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signes d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient

pas fournis officiellement par Cecotec.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
 - N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.
 - Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des cheveux naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
 - Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.
- 
- **PRÉCAUTION** : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
 - Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
 - N'utilisez pas l'appareil près d'eau ni dans des lieux où il existe des risques qu'il soit mouillé.
 - N'utilisez ni ne chargez l'appareil dans des environnements où la température est supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C.
 - N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
 - Assurez-vous que le couvercle de protection des lames soit bien placé sur l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
 - Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.
 - Cet appareil ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ni aux personnes aux capacités physiques,

mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissances. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für gewerblichen und industriellen Zweck bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freiem.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder Teile Schäden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem

technischen Kundendienst von Cecotec.

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn es sichtbare Anzeichen gibt oder das Gerät in unangemessener Weise verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.
- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht von Cecotec geliefert wurden.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Keines der Teile im Inneren des Geräts kann repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für natürliches Haar zu trimmen. Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaaren.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts entstehen.
-  ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder dort, wo die Gefahr besteht, dass es nass wird.

- Verwenden oder laden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen die Temperatur über 40°C oder unter 0°C liegt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter Kopfhaut oder auf beschädigter oder erkrankter Haut.
- Stellen Sie sicher, dass die Klingenschutzkappe angebracht ist, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Teile oder Zubehör montieren oder demontieren.
- Dieses Produkt darf nicht von Kindern im Alter von 0 bis 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare per fini industriali o commerciali né all'esterno.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o le sue parti sono danneggiate. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che il dispositivo non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso inappropriato, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio.
- In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non tentare di smontare o riparare il prodotto per conto proprio. Nessuna delle parti dentro il dispositivo può essere riparata.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per accorciare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.
- Cecotec non si farà responsabile di danni causati dal



mal uso del prodotto.

- **PRECAUZIONE:** Non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarli di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua ambienti né in luoghi in cui vi sia il rischio che possa bagnarsi.
- Non utilizzare né caricare il dispositivo in interni in cui la temperatura sia superiore a 40 °C o inferiore a 0 °C.
- Non utilizzare il dispositivo su cuoio capelluto danneggiato o che presenta lesioni o malattie.
- Verificare che il coprilama sia collocato sempre quando il dispositivo non si sta utilizzando.
- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di montare o smontare parti o accessori.
- Questo prodotto non può essere usato da bambini con età inferiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Mantenere i bambini fuori dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais nem exteriores.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o dispositivo não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o dispositivo de forma inadequada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do dispositivo podem ser reparadas.
- Este produto está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo sintético.



- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do produto.
- **ATENÇÃO:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o dispositivo perto de água nem de lugares onde exista risco de que se molhe.
- Não utilize nem carregue o dispositivo em ambientes nos quais a temperatura esteja sobre os 40 °C ou baixo 0 °C.
- Não utilize o dispositivo sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.
- Certifique-se de que a tampa protetora das lâminas está colocada sempre que o dispositivo não estiver em funcionamento.
- Desligue o dispositivo da corrente elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes ou acessórios.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças menores de 8 anos nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido

dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit toestel is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor industriële of commerciële doeleinden of in het buitenland.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik het toestel niet als de kabel of één van de onderdelen beschadigd is. Contacteer in dit geval de technische dienst van Cecotec.
- Controleer regelmatig of tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Als zichtbare tekenen ontstaan of het apparaat verkeerd is gebruikt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.
- In geval van een defect of storing dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen en los te koppelen.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door

Cecotec zijn geleverd.

- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen, te openen of te repareren. Geen enkel onderdeel in het apparaat kan worden gerepareerd.
- Dit apparaat is exclusief ontworpen om natuurlijk haar te knippen. Niet gebruiken om kunsthaar of dierlijk haar te knippen.
- Cecotec is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product.
-  - LET OP: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of op plaatsen waar het risico bestaat dat het nat wordt.
- Gebruik of laad het apparaat niet op in omgevingen waar de temperatuur hoger is dan 40 °C of lager dan 0 °C.
- Gebruik het apparaat niet op een beschadigde huid of hoofdhuid, of die enige vorm van letsel of ziekte heeft.
- Zorg ervoor dat de mesbescherming altijd op zijn plaats zit als het apparaat niet in gebruik is.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen of accessoires monteert of verwijderd.
- Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek

aan ervaring en kennis. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz ani do celów komercyjnych.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Sprawdzaj za każdym razem, czy widoczne są ślady zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone.

Jeśli zobaczysz widoczne oznaki lub urządzenie było używane nieprawidłowo, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.
- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać, demontować ani naprawiać produktu. Żadnej z części wewnątrz urządzenia nie można naprawić.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia włosów naturalnych. Nie używaj go do strzyżenia sztucznej lub zwierzęcej sierści.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.
-  - **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych pojemników zawierających wodę.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zamoczenia.
- Nie używaj ani nie ładuj urządzenia w miejscach, w których temperatura przekracza 40 ° C lub poniżej 0 ° C.
- Nie używaj urządzenia na skórze głowy, która jest uszkodzona lub ma jakiegokolwiek obrażenia lub choroby.
- Upewnij się, że ochronna nasadka na ostrze jest na swoim miejscu, gdy urządzenie nie jest używane.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego

przed montażem lub demontażem jakiegokolwiek części lub akcesoriów.

- Ten produkt nie może być używany przez dzieci poniżej 8 roku życia lub przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy. Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem.
- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Grozi ryzykiem uduszenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely, ani venku.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby

se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

- Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Často kontrolujte, jestli přístroj není poškozen nebo jestli přístroj nejeví známky opotřebení. Pokud je poškození viditelné, nebo pokud byl přístroj používán nesprávně, spojte se s oficiálním Asistenčním technickým servisem Cecotec. Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.
- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování.
- Nepoužívejte příslušenství a nebo části, které nebyly poskytnuty firmou Cecotec.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Nepokoušejte se otevřít, rozmontovat nebo opravit přístroj vlastními silami. Žádná část uvnitř přístroje se nedá opravit.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro zastřížení lidských vlasů. Nepoužívejte ho na umělé vousy/vlasy ani na zvířata.
- Cecotec není zodpovědný za žádné škody nebo nehody způsobené nevhodným používáním.
-  – **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Nepoužívejte přístroj blízko vody ani na místech, kde hrozí nebezpečí, že by se mohl namočit.
- Nepoužívejte ani nenabíjejte zařízení v prostředí, kde je teplota vyšší než 40 °C nebo nižší než 0 °C.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je pokožka poškozená

nebo zraněná, nebo pokud vykazuje známky zjizvení nebo jiné nemoci.

- Ujistěte se, že ochranný kryt žiletek je na svém místě, pokud přístroj nepoužíváte.
- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete připojovat nebo odpojovat některé části nebo příslušenství.
- Tento výrobek nesmí používat děti mladší 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Nebezpečí udušení.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Cuchilla inferior
2. Cuchilla superior
3. Palanca de las cuchillas
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Pantalla LCD
6. Cargador
7. Tapa protectora
8. Bolsa de viaje
9. Peines guía acoplables (3-25 mm)
10. Cepillo de limpieza
11. Aceite

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Aplique aceite en las cuchillas antes del primer uso.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
2. Retire la tapa protectora de las cuchillas y encienda el cortapelos con el interruptor de encendido/ apagado.

Aviso

Es posible que escuche un clic al encender la unidad. Esto se debe al sonido que emite la unidad de accionamiento, y es completamente normal.

Cómo ajustar el tornillo de fijación de las cuchillas

Las cuchillas se fijan en la posición óptima durante la fabricación. De todos modos, es posible que se muevan o se desplacen por las variaciones de tensión. Recoloque las cuchillas en su

posición usando los tornillos de fijación si lo considera necesario.

1. Encienda el cortapelos.
2. Gire el tornillo de fijación en el sentido de las agujas del reloj hasta escuchar un ruido.
3. Luego, gire el tornillo en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que el ruido cese. Esta será la posición óptima.

Cómo cambiar o reajustar las cuchillas

1. Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
2. Desenrosque los dos tornillos del conjunto de las cuchillas, y retire tanto la cuchilla superior como la inferior.
3. Al reinstalarlas, asegúrese de que ambas quedan alineadas.
4. Coloque la palanca de las cuchillas en la posición de ajuste de longitud más corta.
5. La distancia entre la parte frontal de la cuchilla inferior y la parte frontal de la cuchilla superior debe ser de entre 0,8 mm y 1,5 mm.
6. El primer diente de la cuchilla superior (izquierda) debe cubrir el primer diente de la cuchilla inferior (izquierda).
7. El diente situado en el extremo derecho de la cuchilla superior debe tocar el diente situado en el extremo derecho de la cuchilla inferior.
8. Apriete ambos tornillos.

Fig. 2

Cómo ajustar la longitud del corte

Palanca de las cuchillas

- La longitud del corte se puede ajustar a través de la palanca de las cuchillas durante el funcionamiento o antes de encender el dispositivo.
- Eleve la palanca para cortes de pelo más cortos, o bájela para cortes de pelo más largos.

Peine guía acoplable

- Dependiendo del tipo de corte, el cortapelos se puede utilizar con o sin el peine guía acoplable.
- Coloque el peine guía acoplable sobre la unidad de las cuchillas y presione hacia abajo hasta que encaje en su posición.

Fig. 3

Uso con o sin cable

El dispositivo se puede utilizar de 2 forma diferentes: con o sin cable conectado.

Aviso

Si está utilizando el dispositivo sin cable y desea conectarlo para continuar utilizándolo

mientras carga, primero apague el dispositivo, conéctelo y luego póngalo en funcionamiento de nuevo.

Pantalla LCD

- El cortapelos cuenta con una pantalla LCD que muestra:
- La batería restante. Desde 1 % a 100 %.
- El aceite y batería baja.

Fig. 4

- Tras 2 horas de funcionamiento, el indicador de aceite (izquierda) se iluminará y el dispositivo emitirá un sonido, indicando que el nivel de aceite está bajo y hay que añadir.
- El indicador de batería baja (derecha) se iluminará cuando quede menos de 15 % de batería. Cargue el cortapelos inmediatamente.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo, de montar o de desmontar alguna de sus partes.
- No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- Limpie el cortapelos y los accesorios después de cada uso.
- Después de limpiar cualquiera de las partes del dispositivo, séquela cuidadosamente antes de guardarlo o de utilizarlo de nuevo.
- Engrase las cuchillas del cortapelos cada par de usos. Para aplicar el aceite:
- Sujete la unidad de forma que las cuchillas estén mirando hacia abajo.
- Encienda el cortapelos y aplique 2-3 gotas de aceite sobre la cuchilla superior.
- No enrolle el cable alrededor del cuerpo del dispositivo para guardarlo.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04218

Producto: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Cargador: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Cortapelos: Input 5 V DC, 1 A

Batería: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisitos de información para las fuentes de alimentación externas			
Información publicada	Valor y precisión	Unidad	Notas
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Identificador del modelo	LW-050100EU	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Según especifique el fabricante. Puede ser un valor o un intervalo.
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz	Según especifique el fabricante. Puede ser un valor o un intervalo.
Tensión de salida	5.0	V	Tensión nominal de salida. Deberá indicarse si es CA o CC. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.
Intensidad de salida	1.0	A	Intensidad nominal de salida. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.

Potencia de salida	5.0	W	Potencia nominal de salida. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.
Eficiencia media en activo	74.66	%	Declarada por el fabricante sobre la base del valor calculado como media aritmética de la eficiencia en las condiciones de carga 1-4. En los casos en que se declaran múltiples eficiencias medias en activo para tensiones de salida múltiples disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será la eficiencia media en activo declarada para la tensión de salida más baja.
Eficiencia a baja carga (10 %).	--	%	Declarada por el fabricante sobre la base del valor calculado en la condición de carga 5. Las fuentes de alimentación externas con una potencia nominal de salida igual o inferior a 10 W estarán exentas de este requisito. En los casos en que se declaran múltiples eficiencias medias en activo para tensiones de salida múltiples disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será el declarado para la tensión de salida más baja.
Consumo eléctrico en vacío	0.068	W	Declarado por el fabricante sobre la base del valor medido para la condición de carga 6.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Bottom blade
2. Top blade
3. Blade lever
4. On/Off switch
5. LCD display
6. Charger
7. Protective cover
8. Travel case
9. Clip-on guide combs (3-25 mm)
10. Cleaning brush
11. Oil

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging material. Keep the original box.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any sign of visible damage is observed, immediately contact with the official Technical Support Service of Cecotec.
- Oil the device blades before the first use.

3. OPERATION

1. Plug the device into a power supply.
2. Remove the blades protective cover and turn on the hair clipper with the on/off switch.

Warning

An audible click may sometimes be heard when switching the equipment on. This is a result of the drive unit switching on and it is completely normal.

How to adjust the blade fixing screw

The blades are fixed to the optimum position during manufacturing. Despite this, it can be modified due to voltage fluctuations. Use the blade fixing screw to reposition the blades at the desired position if necessary.

1. Switch the clipper on.
2. Turn the adjustment screw clockwise until you hear a noise.
3. Then, turn the adjustment screw anticlockwise until the noise stops. That is the optimum position.

How to change or readjust the blades

1. Turn off and disconnect the appliance from the power supply.
2. Undo both screws on the cutting unit, remove the bottom and top blade.
3. When assembling them back, both should be aligned.
4. Adjust the blade lever to the shortest cutting length.
5. The distance between the front edge of the bottom blade and the front edge of the top blade should be between 0.8 mm and 1.5 mm.
6. The first tooth of the top blade (from the left) must cover the first tooth of the bottom blade.
7. The top-right tooth of the top blade must touch the top-right large tooth of the bottom blade.
8. Tighten both screws.

Fig. 2

How to adjust the cutting length

Blade lever

- The cutting length can be adjusted through the blade lever during operation or before the appliance is switched on.
- Lift the lever for shorter haircuts or push it down for longer-length haircuts.

Clip-on guide comb

- Depending on the type of haircut, the clipper can be operated with or without the comb attachment.
- Place the guide comb on the blades unit and press it down until it clicks into position.

Fig. 3

Corded and cordless use

The device offers 2 types of use: With or without cord.

Warning

If the device is being operated cordless and you wish to connect it to continue operating it while charging, first turn off the device, then connect it and then operate it again.

LCD display

- The clipper includes an LCD display that shows:
- Battery left. From 1 % to 100 %.
- Oil left and low battery.

Fig. 4

- After 2 hours of operation, the oil indicator (left) will light up and the device will produce a reminding sound indicating oil has to be added.
- The low battery indicator (right) will turn on when the battery left is below 15 %. Please, charge the clipper immediately.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, maintaining it or assembling or disassembling any of its parts.
- Do not use compressed air, abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- Do not immerse the appliance body in water or any other liquid or place it under running water.
- Clean the clipper and the attachments after each use.
- When any of the parts of the device are cleaned, dry them thoroughly before storing or using them again.
- Oil the clipper blades after every few haircuts. To oil them:
- Hold the unit so that blades are facing downwards.
- Run the clipper and dispense 2-3 drops of oil across the top blade.
- Do not wind the cord around the device to store it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04218

Product: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Charger: Input 100-240 V ~50/60 Hz, 0.2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Hair clipper: Input 5 V DC, 1 A

Battery: Li-ion 3.7 V, 2000 mAh, 7.4 Wh

Manufactured in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Information requirement for external power supplies			
Information published	Value and precision	Unit	Notes
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Model identifier	LW-050100EU	--	--
Input voltage	100-240	V	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.
Input AC frequency	50/60	Hz	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.
Output voltage	5.0	V	Nameplate output voltage. Shall indicate whether is AC or DC. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current – Output power shall be published.
Output current	1.0	A	Nameplate output current. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current – Output power shall be published.

Output power	5.0	W	Nameplate output power. In cases where more than one physical output or more than one output voltage at load condition 1 are measured, the sets of available Output voltage — Output current – Output power shall be published.
Average active efficiency	74.66	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated as arithmetical mean of efficiency at load conditions 1-4. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the average active efficiency declared for the lowest output voltage.
Efficiency at low load (10%)	--	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated at load condition 5. External power supplies with a nameplate output power of 10 W or less shall be exempted from this requirement. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the value declared for the lowest output voltage.
No-load power consumption	0.068	W	Declared by the manufacturer based on the value measured for load condition 6.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Lame inférieure
2. Lame supérieure
3. Levier des lames
4. Interrupteur de connexion/déconnexion
5. Écran LCD
6. Chargeur
7. Capot protecteur
8. Sac de voyage
9. Peignes-guide ajustables (3-25 mm)
10. Brosse de nettoyage
11. Huile

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants soient inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Appliquez de l'huile sur les lames avant la première utilisation.

3. FONCTIONNEMENT

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
2. Retirez le couvercle de protection des lames et allumez la tondeuse avec l'interrupteur de connexion/déconnexion.

Avertissement

Il est possible que vous entendiez un « clic » lorsque vous l'allumez. Ce son est émis par l'unité d'actionnement et est complètement normal.

Ajuster les vis de fixation des lames

Les lames sont fixées de manière optimale pendant la fabrication. Il est possible qu'elles se déplacent ou se modifient selon les variations de tension. Remplacez les lames à leur place

grâce aux vis de fixation, si nécessaire.

1. Allumez l'appareil.
2. Tournez les vis de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un bruit.
3. Ensuite, tournez les vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bruit cesse. Vous obtenez ainsi la position optimale.

Remplacer ou réajuster les lames

1. Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant.
2. Dévissez les deux vis de l'ensemble des lames et retirez les lames supérieure et inférieure.
3. Lorsque vous les réinstallez, assurez-vous que les deux soient bien alignées.
4. Placez le levier des lames en position de réglage de la longueur la plus courte.
5. La distance entre la partie frontale de la lame inférieure et la partie frontale de la lame supérieure doit être comprise entre 0,8 mm et 1,5 mm.
6. La première dent de la lame supérieure (gauche) doit couvrir la première dent de la lame inférieure (gauche).
7. La dent située à l'extrémité droite de la lame supérieure doit toucher la dent située à l'extrémité droite de la lame inférieure.
8. Vissez bien les deux vis.

Img. 2

Ajuster la longueur de coupe

Levier des lames

- La longueur de coupe peut être ajustée grâce au levier des lames pendant le fonctionnement ou avant d'allumer l'appareil.
- Élevez le levier pour des coupes de cheveux plus courtes ou abaissez-le pour des coupes plus longues.

Peigne-guide

- Selon le type de coupe, vous pouvez utiliser l'appareil avec ou sans le peigne-guide.
- Installez-le sur les lames puis appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il s'emboîte à sa place.

Img. 3

Utilisation avec ou sans fil

L'appareil peut être utilisé de deux façons différentes : avec ou sans fil.

Avertissement

Si vous êtes en train d'utiliser l'appareil sans fil et que vous souhaitez le brancher pour continuer à l'utiliser pendant qu'il charge, éteignez-le d'abord, branchez-le puis remettez-le en fonctionnement.

Écran LCD

- L'appareil possède un écran LCD qui affiche :
- Le pourcentage de batterie restant : d'1 % à 100 %.
- L'huile et la batterie faible.

Img. 4

- Après 2 heures de fonctionnement, l'indicateur d'huile (gauche) s'allume et l'appareil émet un son indiquant que le niveau d'huile est fiable et qu'il faut que vous en rajoutiez.
- L'indicateur de batterie faible (droite) s'allume lorsqu'il reste moins de 15 % de batterie. Chargez l'appareil immédiatement.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer et de monter/démonter une de ses parties.
- N'utilisez pas d'air comprimé, d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Nettoyez l'appareil et ses accessoires après chaque utilisation.
- Après l'avoir nettoyé ou avoir nettoyé une de ses parties, séchez le tout soigneusement avant de le ranger ou de le réutiliser.
- Engraissez les lames de l'appareil après chaque usage. Pour appliquer l'huile :
- Tenez bien l'appareil de façon que les lames visent vers le bas.
- Allumez l'appareil et appliquez 2-3 gouttes d'huile sur la lame supérieure.
- N'enroulez pas le fil autour de l'appareil pour le ranger.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04218

Produit : Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Chargeur : Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Tondeuse à cheveux : Input 5 V DC, 1 A

Batterie : Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Informations requises pour les sources d'alimentation externes			
Informations publiées	Valeur et précision	Unité	Notes
Nom ou marque, numéro d'enregistrement et adresse du fabricant	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINE	--	--
Identificateur du modèle	LW-050100EU	--	--
Tension d'entrée	100-240	V	Comme spécifié par le fabricant. Elle peut être une valeur ou un intervalle.
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz	Comme spécifié par le fabricant. Elle peut être une valeur ou un intervalle.
Tension de sortie	5.0	V	Tension nominale de sortie. Il convient d'indiquer s'il s'agit d'un CA ou CC. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Intensité de sortie	1.0	A	Intensité nominale de sortie. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.

Puissance de sortie	5.0	W	Puissance nominale de sortie. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Rendement moyen en mode actif	74.66	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée comme moyenne arithmétique du rendement aux conditions de charge 1-4. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera le rendement actif moyen déclaré pour la tension de sortie la plus basse.
Rendement à faible charge (10 %).	--	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée à la condition de charge 5. Les sources d'alimentation externes dont la puissance nominale de sortie de la plaque est inférieure ou égale à 10 W sont exemptées de cette exigence. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera la valeur déclarée pour la tension de sortie la plus basse.
Consommation électrique à vide	0.068	W	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur mesurée dans les conditions de charge 6.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Untere Klinge
2. Obere Klinge
3. Schalthebel der Klingen
4. Ein-/Ausschalter
5. LED-Bildschirm
6. Ladegerät
7. Schutzdeckel
8. Tragetasche
9. Aufsetzbare Führungskämme (3-25 mm)
10. Reinigungsbürste
11. Öl

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originale Verpackung auf.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Tragen Sie vor dem ersten Gebrauch Öl auf die Klingen auf.

3. BEDIENUNG

1. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
2. Entfernen Sie die Schutzkappe von den Klingen und schalten Sie die Schermaschine mit dem Ein/Aus-Schalter ein.

Hinweis

Es kann sein, dass Sie ein Klick hören, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Dies liegt an dem Ton, der von der Antriebseinheit abgegeben wird. Dies ist ganz normal.

Klingenbefestigungsschrauben einpassen

Die Klingen werden während der Herstellung in der optimalen Position befestigt. Es ist jedoch möglich, dass sie durch Spannungsschwankungen verändert oder verschoben werden. Falls

erforderlich, die Klingen durch die Befestigungsschrauben wieder in ihre Position bringen.

1. Den Haarschneider einschalten.
2. Drehen Sie die Befestigungsschraube im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Geräusch hören.
3. Drehen Sie danach die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, bis das Geräusch aufhört. Das ist die optimale Position.

Klingen auswechseln bzw. nacheinstellen

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lösen Sie die beiden Schrauben an dem Klingeneinsatz und entfernen Sie sowohl die obere als auch die untere Klinge.
3. Achten Sie bei der Neueinsetzung darauf, dass beide ausgerichtet sind.
4. Bewegen Sie den Klingenhebel in die kürzeste Längeneinstellposition.
5. Der Abstand zwischen der Vorderseite der unteren Klinge und der Vorderseite der oberen Klinge sollte zwischen 0,8 mm und 1,5 mm liegen.
6. Der erste Zahn der Oberen Klinge (links) sollte den ersten Zahn der unteren Klinge (links) bedecken.
7. Der Zahn am rechten Ende der oberen Klinge sollte den Zahn am rechten Ende der unteren Klinge berühren.
8. Ziehen Sie beide Schrauben an.

Abb. 2

Schnittlänge anpassen

Schalthebel der Klingen:

- Die Schnittlänge kann durch den Klingenhebel während des Betriebs oder vor dem Einschalten des Geräts eingestellt werden.
- Heben Sie den Hebel für kürzere Haarschnitte an, oder senken Sie ihn für längere Haarschnitte.

Aufsetzbarer Führungskamm

- Je nach Art des Schnittes kann der Haarschneider mit oder ohne den aufsteckbaren Führungskamm verwendet werden.
- Den Aufsetzbaren Führungskamm über die Klingeneinheit legen und nach unten drücken, bis er einrastet.

Abb. 3

Gebrauch mit bzw. ohne Kabel

Das Gerät kann auf 2 verschiedene Arten verwendet werden: mit oder ohne angeschlossenem Kabel.

Hinweis

Wenn Sie das Gerät ohne Kabel verwenden und es zur weiteren Verwendung während des Ladevorgangs anschließen möchten, schalten Sie das Gerät zunächst aus, schließen Sie es an und schalten Sie es dann wieder ein.

LCD-Bildschirm

- Die Haarschneidemaschine hat ein LCD-Display, das Folgendes anzeigt
- Die Restliche Batterie Von 1 % bis 100 %.
- Wenig Öl und Schwache Batterie

Abb. 4

- Nach 2 Betriebsstunden leuchtet die Ölanzeige (links) auf und das Gerät gibt einen Signalton ab, der anzeigt, dass der Ölstand niedrig ist und nachgefüllt werden muss.
- Die Anzeige für schwache Batterie (rechts) leuchtet auf, wenn weniger als 15 % der Batteriekapazität noch vorhanden sind. Laden Sie den Haarschneider sofort.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, montieren oder Teile davon entfernen.
- Verwenden Sie keine Druckluft, Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie den Haarschneider und das Zubehör nach jedem Gebrauch.
- Trocknen Sie nach der Reinigung aller Teile des Geräts sorgfältig ab, bevor Sie es lagern oder wieder verwenden.
- Schmieren Sie mit Öl die Klingen des Haarschneiders alle paar Benutzungen. Um das Öl aufzutragen:
 - Halten Sie das Gerät so, dass die Klingen nach unten zeigen.
 - Schalten Sie die Haarschneidemaschine ein und tragen Sie 2-3 Tropfen Öl auf die obere Klinge auf.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gehäuse des Geräts um es aufzubewahren.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 04218

Produkt: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Ladegerät: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Haarschneider: Input 5 V DC, 1 A

Batterie: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

Informationsbedarf für externe Netzteile			
Veröffentlichte Information	Wert und Messgenauigkeit	Einheit	Hinweis
Name oder Handelsmarke, Handelsregisternummer und Anschrift des Herstellers	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Modellbezeichnung	LW-050100EU	--	--
Spannung	100-240	V	Wie vom Hersteller angegeben. Es kann ein Wert oder ein Intervall sein.
AC-Eingangsfrequenz	50/60	Hz	Wie vom Hersteller angegeben. Es kann ein Wert oder ein Intervall sein.
Ausgangsspannung	5.0	V	Nennausgangsspannung. Es muss angegeben werden, ob es sich um AC oder DC handelt. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht
Ausgangsstrom	1.0	A	Nennausgangsstrom. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht

Ausgangsleistung	5.0	W	Ausgangsnennleistung. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74.66	%	Vom Hersteller deklariert auf der Grundlage des Wertes, der als arithmetisches Mittel des Wirkungsgrades bei den Lastbedingungen 1-4 berechnet wurde. In Fällen, in denen mehrere durchschnittliche Wirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert der durchschnittliche Wirkungsgrad, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wird.
Wirkungsgrad bei niedriger Ladung (10%)	--	%	Wird vom Hersteller auf der Grundlage des in Lastbedingung 5 berechneten Wertes angegeben. Externe Netzteile mit einer Nennausgangsleistung von 10 W oder weniger sind von dieser Anforderung ausgenommen. In Fällen, in denen mehrere aktive durchschnittliche Wirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert derjenige, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wird.
Leistungsaufnahme ohne Ladung	0.068	W	Vom Hersteller auf Basis des Messwertes für Lastzustand 6 deklariert.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Lama inferiore
2. Lama superiore
3. Leva delle lame
4. Interruttore di accensione/spegnimento
5. Display LCD
6. Caricabatterie
7. Coprilama
8. Custodia da viaggio
9. Pettini-guida regolabile (3-25 mm)
10. Spazzolino
11. Olio

2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere il prodotto dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Applicare olio sulle lame prima del primo utilizzo.

3. FUNZIONAMENTO

1. Collegare il dispositivo alla corrente.
2. Rimuovere il coperchio di protezione delle lame e accendere il rasoio tagliacapelli con l'interruttore di accensione e spegnimento.

Avviso

È possibile sentire un clic al momento dell'accensione. Questo è dovuto al suono che emette l'unità di azionamento.

Come regolare la vite di fissaggio delle lame

Durante la fabbricazione, le lame vengono fissate nella propria posizione ottimale. In ogni caso, è possibile che si muovano o si spostino per le variazioni di tensione. Ricollocare le lame al loro posto attraverso le viti di fissaggio qualora necessario.

1. Accendere il dispositivo.
2. Girare in senso orario la vite di fissaggio fino a sentire un rumore.
3. Girare in senso antiorario la vite fino a cessare il rumore. Questa sarà la posizione ottimale.

Come cambiare o regolare le lame

1. Spegner e scollegare il dispositivo dalla corrente.
2. Svitare le due viti dell'insieme delle lame e rimuovere sia quelle superiori che inferiori.
3. Quando si reinstallano, verificare che siano ben allineate.
4. Collocare la leva delle lame in posizione di regolazione di lunghezza più corta.
5. La distanza tra la parte frontale delle lame inferiori e la parte frontale delle lame superiori deve essere tra 0,8 mm e 1,5 mm.
6. Il primo dente delle lame superiori (sinistra) deve coprire il primo dente delle lame inferiori (sinistra).
7. Il dente situato nell'estremità destra delle lame superiori deve toccare il dente situato nell'estremità destra delle lame inferiori.
8. Stringere entrambe le viti.

Fig. 2

Come regolare la lunghezza del taglio

Leva delle lame

- È possibile regolare la lunghezza del taglio attraverso la leva delle lame durante il funzionamento o prima di accendere il dispositivo.
- Aumentare la leva per tagli più corti o abbassarla per tagli più lunghi.

Pettine guida

- In base al tipo di taglio, è possibile utilizzare il rasoio con o senza pettine guida.
- Collocare il pettine guida sopra le lame e premere verso il basso finché non scatta in posizione.

Fig. 3

Uso con o senza cavo

Il dispositivo si può utilizzare in due modi differenti: con o senza cavo collegato.

Avviso

Se si sta usando il dispositivo senza cavo e si desidera collegarlo per continuare con l'uso mentre si ricarica, per prima cosa spegnere il dispositivo, collegarlo e metterlo di nuovo in funzione.

Display LCD

- Il rasoio è dotato di un display LCD che mostra:
- La batteria residua. Dall'1 % al 100 %.
- L'olio e la batteria scarica.

Fig. 4

- Dopo 2 ore di funzionamento, l'indicatore dell'olio (sinistra) si illuminerà e il dispositivo emetterà un suono, indicando che il livello dell'olio è basso ed è necessario aggiungerlo.
- L'indicatore di batteria scarica (destra) si illuminerà quando è inferiore a 15% di batteria. Caricare immediatamente il rasoio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di pulire, montare o smontare una delle sue parti.
- Non utilizzare aria compressa, spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Non sommergere il corpo del dispositivo in acqua né in nessun altro liquido.
- Pulire il prodotto e gli accessori dopo ogni uso.
- Dopo la pulizia delle parti del dispositivo, asciugarle con cura prima di riporlo o utilizzarlo nuovamente.
- Applicare olio sulle lame. Per applicare l'olio:
- Sostenere l'unità di modo che le lame siano in direzione verso il basso.
- Accendere il rasoio ed applicare 2-3 gocce d'olio sulle lame superiori.
- Non arrotolare il cavo attorno al corpo del dispositivo per riporlo.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice del prodotto: 04218

Prodotto: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Caricabatterie: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Rasoio tagliacapelli: Input 5 V DC, 1 A

Batteria: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisiti informativi per gli alimentatori esterni			
Informazioni pubblicate	Valore e precisione	Unità	Note
Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Identificativo del modello	LW-050100EU	--	--
Tensione d'ingresso	100-240	V	Come specificato dal fabbricante. Può essere un valore o un intervallo.
Frequenza di ingresso CA	50/60	Hz	Come specificato dal fabbricante. Può essere un valore o un intervallo.
Tensione di uscita	5.0	V	Tensione di uscita nominale. Specificare se corrente alternata o continua. Nel caso in cui sono misurate alla condizione di carico 1 diverse uscite fisiche o diverse tensioni di uscita, si pubblicano le serie di «tensione di uscita» - «corrente di uscita» - «potenza di uscita» disponibili.
Corrente di uscita.	1.0	A	Corrente di uscita nominale. Nel caso in cui sono misurate alla condizione di carico 1 diverse uscite fisiche o diverse tensioni di uscita, si pubblicano le serie di «tensione di uscita» - «corrente di uscita» - «potenza di uscita» disponibili.

Potenza di uscita	5.0	W	Potenza nominale di uscita. Nel caso in cui sono misurate alla condizione di carico 1 diverse uscite fisiche o diverse tensioni di uscita, si pubblicano le serie di «tensione di uscita» - «corrente di uscita» - «potenza di uscita» disponibili.
Rendimento medio in modo attivo	74.66	%	Dichiarato dal fabbricante sulla base del valore calcolato come media aritmetica del rendimento nelle condizioni di carico 1-4. Nei casi in cui è dichiarato più di un rendimento medio in modo attivo per tensioni di uscita multiple alla condizione di carico 1, il valore pubblicato è il rendimento medio in modo attivo dichiarato per la tensione di uscita più bassa.
Rendimento a basso carico (10%)	--	%	Dichiarato dal fabbricante in base al valore calcolato nella condizione di carico 5. Gli alimentatori esterni a potenza di uscita nominale uguale o inferiore a 10 W sono esentati dalla specifica. Nei casi in cui è dichiarato più di un rendimento medio in modo attivo per tensioni di uscita multiple alla condizione di carico 1, il valore pubblicato è quello dichiarato per la tensione di uscita più bassa.
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0.068	W	Dichiarata dal fabbricante sulla base del valore misurato nella condizione di carico 6.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Lâmina inferior
2. Lâmina superior
3. Alavanca das lâminas
4. Interruptor de ligar/desligar
5. Ecrã LCD
6. Carregador
7. Tampa protetora
8. Bolsa de viagem
9. Pentes-guia fixáveis (3-25 mm)
10. Escova de limpeza
11. Azeite

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Aplique óleo nas lâminas antes do primeiro uso.

3. FUNCIONAMENTO

1. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
2. Retirar a tampa de protecção das lâminas e ligar o cortador com o interruptor de ligar/desligar.

Aviso

É possível que escute um clic ao ligar o produto. Este clic é o som que emite a unidade de acionamento e é completamente normal.

Como ajustar o parafuso de fixação das lâminas

As lâminas são fixadas na posição ideal durante a fabricação. De todos modos, é possível que se modifiquem ou substituam pela variação de tensão. Recoloque as lâminas na sua posição através dos parafusos de fixação se considera necessário.

1. Ligue a máquina
2. Gire o parafuso de fixação em sentido horário até ouvir um ruído.
3. Depois gire o parafuso em sentido anti-horário até que pare de fazer ruído. Esta será a posição ideal.

Como trocar ou reajustar as lâminas

1. Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica.
2. Desenrosque os parafusos do conjunto das lâminas e retire a lâmina superior como a inferior.
3. Ao reinstalar, certifique-se de que ambas fiquem alinhadas.
4. Coloque a alavanca das lâminas na posição de ajuste de comprimento mais curto.
5. A distância entre a parte frontal da lâmina inferior e a parte frontal da lâmina superior deve ser entre 0,8 mm e 1,5 mm.
6. O primeiro dente da lâmina superior (esquerda) deve cobrir o primeiro dente da lâmina inferior (esquerda).
7. O dente situado no extremo direito da lâmina superior deve tocar o dente situado no extremo direito da lâmina inferior.
8. Aperte ambos parafusos

Fig.2

Como ajustar o comprimento do corte

Alavanca das lâminas:

- O comprimento do corte pode ser ajustado através da alavanca das lâminas durante o funcionamento ou antes de ligar o dispositivo.
- Eleve a alavanca para cortes de cabelo mais curtos, ou baixe para cortes de cabelo mais compridos.

Pentes-guia fixáveis

- Dependendo do tipo de corte, a máquina pode ser usada com ou sem pente guia
- Coloque o pente guia sobre a unidade das lâminas e pressione para baixo até que encaixem na sua posição.

Fig.3

Uso com ou sem cabo

O dispositivo pode ser utilizado de 2 formas diferentes: com ou sem cabo conectado.

Aviso

Se está a utilizar sem cabo e deseja conectar para continuar a usar enquanto carrega, primeiro desligue o dispositivo, conecte-o e depois ponha em funcionamento outra vez.

Ecrã LCD

- A máquina conta com um ecrã LCD que mostra:
- A bateria restante desde 1 % a 100 %.
- O óleo e a bateria baixa.

Fig.4

- Depois de 2 horas de funcionamento, o indicador de óleo (esquerda) se iluminará e o dispositivo emitirá um sinal sonoro de que o nível de azeite está baixo e terá que adicionar óleo.
- O indicador de bateria baixa (direita) se iluminará quando falte menos de 15 % de bateria. Carregue a máquina imediatamente.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar ou de montar e desmontar algum dos acessórios.
- Não utilize ar comprimido, esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não submerja o corpo do dispositivo em água nem em outro líquido.
- Limpe a máquina e os outros acessórios depois de cada uso.
- Depois de limpar qualquer das partes do dispositivo, seque cuidadosamente antes de guardar ou de voltar a usar.
- Lubrifique as lâminas da máquina a cada dois usos. Para aplicar o óleo:
- Segure a unidade de forma que as lâminas estejam para baixo.
- Ligue a máquina e aplique 2-3 gotas de óleo sobre a lâmina superior.
- Não enrole o cabo ao redor do dispositivo.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 04218

Produto: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Carregador: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Aparador de cabelo: Input 5 V DC, 1 A

Bateria: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Requisitos de informação para fontes de alimentação externas			
Informação publicada	Valor e precisão	Unidade	Notas
Nome ou marca comercial do fabricante, número de registo comercial e endereço	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Identificador do modelo	LW-050100EU	--	--
Tensão de entrada	100-240	V	Como especificado pelo fabricante. Pode ser um valor ou um intervalo.
Frequência da CA de entrada	50/60	Hz	Como especificado pelo fabricante. Pode ser um valor ou um intervalo.
Tensão de saída	5.0	V	Tensão de saída nominal. Indicar se é corrente alternada ou corrente contínua. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga ¹ , devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.
Corrente de saída	1.0	A	Corrente de saída nominal. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga ¹ , devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.

Potência de saída	5.0	W	Potência de saída nominal. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga ¹ , devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.
Eficiência média no modo ativo	74.66	%	Declarada pelo fabricante com base na média aritmética calculada da eficiência nas condições de carga 1 a 4. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser a eficiência média no modo ativo declarada para a tensão de saída mais baixa.
Eficiência a carga baixa (10 %)	--	%	Declarada pelo fabricante com base no valor calculado na condição de carga 5. Ficam isentas deste requisito as fontes de alimentação externas cuja potência de saída nominal seja igual ou inferior a 10 W. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser o valor declarado para a tensão de saída mais baixa.
Consumo energético em vazio	0.068	W	Declarado pelo fabricante com base no valor medido na condição de carga 6.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Onderste blad
2. Bovenste blad
3. Bladhendel
4. Aan-/uitschakelaar
5. LCD-scherm
6. Oplader
7. Beschermingskap
8. Reistas
9. Bevestigbare geleidekammen (3-25 mm)
10. Schoonmaakborstel
11. Olie

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als u zichtbare schade waarneemt, neem dan zo snel mogelijk contact op met de Technische Dienst Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Breng olie aan op de messen voor het eerste gebruik.

3. WERKING

1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
2. Verwijder de beschermkap van de messen en zet de tondeuse aan met de aan-/uitschakelaar.

Opmerking

U kunt een klik horen wanneer u het toestel aanzet. Dit komt door het geluid dat de aandrijving maakt en is volkomen normaal.

Afstellen van de mesbevestigingsschroef

De messen worden tijdens de fabricage in de optimale positie vastgezet. Het is echter mogelijk dat zij door spanningsschommelingen worden gewijzigd of verplaatst. Herpositioneer de

messen indien nodig met de stelschroeven.

1. Zet de tondeuse aan.
2. Draai de stelschroef met de klok mee tot u een geluid hoort.
3. Draai vervolgens de schroef tegen de wijzers van de klok in tot het geluid stopt. Dit zal de optimale positie zijn.

Vervangen of bijstellen van messen

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Draai de twee schroeven van de mesgroep los en verwijder zowel het bovenmes als het ondermes.
3. Let er bij het terugplaatsen op dat beide uitgelijnd zijn.
4. Zet de meshefboom in de kortste lengte-instelstand.
5. De afstand tussen de voorkant van het ondermes en de voorkant van het bovenmes moet tussen 0,8 mm en 1,5 mm bedragen.
6. De eerste tand van het bovenmes (links) moet de eerste tand van het ondermes (links) bedekken.
7. De tand aan het rechteruiteinde van het bovenmes moet de tand aan het rechteruiteinde van het ondermes raken.
8. Draai beide schroeven vast.

Fig. 2

Knip lengte aanpassen

Bladhendel:

- De snijlengte kan tijdens het gebruik of vóór het inschakelen van het apparaat met de hendel worden ingesteld.
- Zet de hendel omhoog voor kortere kapsels, of omlaag voor langere kapsels.

Bevestigbare geleidekam

- Afhankelijk van het soort knipbeurt kan de tondeuse met of zonder de opzetbare geleidekam worden gebruikt.
- Plaats de opzetbare geleidekam over de meseenheid en druk deze naar beneden tot hij vastklikt.

Fig. 3

Gebruik met of zonder kabel

Het toestel kan op 2 verschillende manieren worden gebruikt: met of zonder aangesloten kabel.

Opmerking

Als u het apparaat zonder kabel gebruikt en het wilt aansluiten om het te blijven gebruiken terwijl het wordt opgeladen, schakelt u het apparaat eerst uit, sluit u het aan en schakelt u het vervolgens weer in.

LCD-scherm

- De tondeuse heeft een LCD scherm dat aangeeft:
- Resterende batterij Van 1 % tot 100 %.
- Olie en lege accu.

Fig. 4

- Na 2 uur werking gaat de oliemeter (links) branden en geeft het toestel een pieptoon, wat aangeeft dat het oliepeil laag is en moet worden bijgevuld.
- De batterij-indicator (rechts) gaat branden als de batterij nog maar voor minder dan 15% opgeladen is. Laad de tondeuse onmiddellijk.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of een van de onderdelen ervan monteert of demonteert.
- Gebruik geen perslucht, sponzen, poeders of schuurmiddelen om het product te reinigen.
- Dompel het lichaam van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat en de accessoires na elk gebruik.
- Nadat u een onderdeel van het apparaat hebt gereinigd, droogt u het grondig af voordat u het weer opbergt of gebruikt.
- Smeer de messen van de tondeuse om de zoveel tijd. Om de olie aan te brengen:
- Houd het toestel zo dat de messen naar beneden gericht zijn.
- Zet de tondeuse aan en breng 2-3 druppels olie aan op het bovenmes.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04218

Product: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Lader: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Tondeuses: Input 5 V DC, 1 A

Batterij: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Informatievereisten voor externe stroomtoevoer			
Gepubliceerde informatie	Waarde en precisie	Eenheid	Opmerkingen
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregistratienummer en adres	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Model identificatie:	LW-050100EU	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Zoals gespecificeerd door de fabrikant. Het kan een waarde of een interval zijn.
Ingangsfrequentie AC	50/60	Hz	Zoals gespecificeerd door de fabrikant. Het kan een waarde of een interval zijn.
Uitgangsspanning	5.0	V	Nominale uitgangsspanning. Er moet worden aangegeven of het wissel- of gelijkstroom is. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.
Uitgangsstroom	1.0	A	Nominale uitgangsstroom. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.

Uitgangsvermogen	5.0	W	Nominaal uitgangsvermogen. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.
Gemiddelde efficiëntie in actieve modus	74.66	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend als het rekenkundig gemiddelde van het rendement bij oplaadconditie 1-4. Wanneer meerdere gemiddelde actieve rendementen worden opgegeven voor meerdere uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde de gemiddelde actieve efficiëntie die is opgegeven voor de laagste uitgangsspanning.
Rendement bij lage belasting (10 %)	--	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend in belastingsomstandigheid 5. Externe voedingen met een nominaal uitgangsvermogen van 10 W of minder zijn van deze eis vrijgesteld. Wanneer verscheidene actieve gemiddelde rendementen worden opgegeven voor verscheidene uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde die welke voor de laagste uitgangsspanning is opgegeven.
Leeg belasting stroomverbruik	0.068	W	Opgegeven door de fabrikant op basis van de gemeten waarde voor belastingsconditie 6.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Dolne ostrze
2. Górne ostrze
3. Dźwignia ostrza
4. Przetątnik zasilania
5. Wyświetlacz LCD
6. Ładowarka
7. Zakrywka ochronna
8. Torba podróżna
9. Dotłączane grzebienie prowadzące (3-25 mm)
10. Szczotka do czyszczenia
11. Olej

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Nałóż olej na ostrza przed pierwszym użyciem.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.
2. Zdejmij osłonę ochronną z ostrzy i włącz maszynkę do strzyżenia przetątnikiem on/off.

Ostrzeżenie

Uwaga: Po włączeniu urządzenia możesz usłyszeć kliknięcie. Wynika to z dźwięku emitowanego przez jednostkę napędową i jest to całkowicie normalne.

Jak wyregulować śrubę mocującą ostrze

Podczas produkcji ostrza są ustawione w optymalnej pozycji. Jednak istnieje możliwość jego modyfikacji lub przesunięcia w wyniku zmian napięcia. W razie potrzeby zmień położenie noży za pomocą śrub mocujących.

1. Włącz maszynkę.
2. Obracaj śrubę regulującą w prawo, aż usłyszysz hałas.
3. Następnie obróć śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż hałas ustanie. To będzie optymalna pozycja.

Jak zmienić lub ponownie wyregulować ostrza

1. Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
2. Odkręć dwie śruby na zespole ostrzy i zdejmij górne i dolne ostrza.
3. Podczas ponownej instalacji upewnij się, że są wyrównane.
4. Ustaw dźwignię ostrza w najkrótszej pozycji ustawienia długości.
5. Odległość między przodem dolnego ostrza a przodem górnego ostrza powinna wynosić od 0,8 mm do 1,5 mm.
6. Pierwszy ząb górnego ostrza (lewy) powinien zakrywać pierwszy ząb dolnego ostrza (lewy).
7. Ząb po prawej stronie ostrza górnego musi dotykać zęba po prawej stronie ostrza dolnego.
8. Dokręć obie śruby.

Rys. 2

Jak dopasować długość cięcia

Dźwignia ostrza:

- Długość cięcia można regulować za pomocą dźwigni ostrza podczas pracy lub przed włączeniem urządzenia.
- Podnieś dźwignię, aby fryzury były krótsze lub opuść ją, aby fryzury były dłuższe.

Dotłączany grzebień prowadzący

- W zależności od rodzaju strzyżenia maszynki można używać z dotłączanym grzebieniem prowadzącym lub bez.
- Umieść nasadzany grzebień prowadzący na jednostce ostrza i dociśnij go, aż zatrzaśnie się we właściwym położeniu.

Rys. 3

Praca przewodowa lub bezprzewodowa

Urządzenie może być używane na 2 różne sposoby: z podłączonym kablem lub bez.

Ostrzeżenie

Jeśli korzystasz z urządzenia bezprzewodowo i chcesz je podłączyć, aby kontynuować korzystanie z niego podczas ładowania, najpierw wyłącz urządzenie, podłącz je, a następnie ponownie obsłuż.

WYŚWIETLACZ LCD

- Maszynka posiada ekran LCD, który pokazuje:
- Pozostała bateria. Od 1% do 100%.
- Niski poziom oleju i akumulatora.

Rys. 4

- Po 2 godzinach pracy wskaźnik oleju (lewy) zaświeci się, a urządzenie wyemituje dźwięk wskazujący, że poziom oleju jest niski i należy go uzupełnić.
- Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii (prawy) zaświeci się, gdy pozostanie mniej niż 15% baterii. Natychmiast naładuj maszynkę.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem, montażem lub demontażem którejkolwiek z jego części wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj korpusu urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Wyczyść maszynkę i akcesoria po każdym użyciu.
- Po wyczyszczeniu dowolnej części urządzenia należy je dokładnie wysuszyć przed przechowywaniem lub ponownym użyciem.
- Smaruj ostrza maszynki co kilka użyć. Nakładanie olejku:
- Trzymaj urządzenie tak, aby ostrza były skierowane w dół.
- Włącz maszynkę i nałóż 2-3 krople oleju na górne ostrze.
- Nie owijać przewodu wokół korpusu urządzenia w celu przechowywania.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04218

Produkt: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Ładowarka: Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Maszynka do strzyżenia włosów: Input 5 V DC, 1 A

Bateria: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najwłaściwszego sposobu pozbycia się sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

Wymagania informacyjne dotyczące zewnętrznych źródeł zasilania			
Informacja opublikowana	Wartość i precyzja	Ilość	Uwagi
Nazwa lub znak towarowy, numer rejestru handlowego i adres producenta	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street, Yuyao City Zhejiang P.R. CHINA	--	--
Identyfikator modelu	LW-050100EU	--	--
Ciśnienie wlotowe:	100-240	V	Zgodnie ze specyfikacją producenta. Może to być wartość lub zakres.
Wejście częstotliwości AC	50/60	Hz	Zgodnie ze specyfikacją producenta. Może to być wartość lub zakres.
Napięcie wyjściowe	5.0	V	Znamionowe napięcie wyjściowe. Należy wskazać, czy jest to AC czy DC. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.
Wysoka intensywność	1.0	A	Znamionowy prąd wyjściowy. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.

Moc wyjściowa	5.0	W	Znamionowa moc wyjściowa. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.
Średnia wydajność w trybie aktywnym	74.66	%	Deklarowana przez producenta na podstawie wartości obliczonej jako średnia arytmetyczna sprawności w warunkach obciążenia 1-4. W przypadkach, gdy wiele średnich sprawności czynnych jest dekladowanych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowana wartość będzie średnią sprawnością czynną zadeklarowaną dla najniższego napięcia wyjściowego.
Niska wydajność obciążenia (10%).	--	%	Deklarowane przez producenta na podstawie obliczonej wartości w stanie obciążenia 5. Zasilacze zewnętrzne o nominalnej mocy wyjściowej równej lub mniejszej niż 10 W będą zwolnione z tego wymogu. W przypadkach, gdy zadeklarowano wiele średnich sprawności czynnych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowaną wartość będzie wartością zadeklarowaną dla najniższego napięcia wyjściowego.
Zużycie elektryczne	0.068	W	Deklarowane przez producenta na podstawie zmierzonej wartości dla stanu obciążenia 6.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Spodní žiletka
2. Horní žiletka
3. Páčka ostří
4. Přerušovač zapnutí/vypnutí
5. LCD obrazovka
6. Nabíječka
7. Ochranné víko
8. Cestovní taška
9. Připojitelný vodící hřeben (3–25 mm)
10. Kartáč na čištění
11. Olej

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte příslušenství z krabice.
- Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.
- Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.
- Použijte na žiletky olej před prvním použitím přístroje.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
2. Sejměte ochranný kryt z čepelí a zapněte zastříhovač vypínačem.

Upozornění

Při zapnutí jednotky můžete slyšet cvaknutí. Důvodem je zvuk vydávaný pohonnou jednotkou a je naprosto normální

Jak nastavit upevňovací šroub nože

Čepele jsou během výroby nastaveny do optimální polohy. Je však možné, aby byly upraveny nebo přemístěny změnami napětí. V případě potřeby přesuňte nože na místo pomocí upevňovacích šroubů.

1. Zapněte strojek.
2. Otáčeje stavěcím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte zvuk.
3. Poté otáčeje šroubem proti směru hodinových ručiček, dokud hluk neustane. To bude optimální poloha.

Jak vyměnit nebo znovu seřídít nože

1. Vypněte zařízení a odpojte jej od elektrické zásuvky.
2. Odšroubujte dva šrouby na sestavě nože a sejměte horní i dolní nože.
3. Při jejich opětovné instalaci se ujistěte, že jsou oba zarovnané.
4. Nastavte páku nože do polohy pro nastavení nejkratší délky.
5. Vzdálenost mezi přední částí spodní čepele a přední částí horní čepele by měla být mezi 0,8 mm a 1,5 mm.
6. První zub horní čepele (vlevo) by měl zakrýt první zub dolní čepele (vlevo).
7. Zub na pravém konci horní čepele by se měl dotýkat zubu na pravém konci spodní čepele.
8. Utáhněte oba šrouby.

Obr. 2

Jak upravit délku stříhu

Páčka ostří:

- Délka řezu může být nastavena pákou čepele během provozu nebo před zapnutím zařízení.
- Zvedněte páčku pro kratší účesy, nebo ji sklopte pro delší účesy.

Připojitelný vodící hřeben

- V závislosti na typu řezu lze strojek používat s připojitelným vodícím hřebenem nebo bez něj.
- Nasadte připojitelný vodící hřeben na nožovou jednotku a zatlačte na něj, dokud nezapadne do správné polohy.

Obr. 3

Použití s kabelem nebo bez něj

Přístroj je možný nabít 2ma různými způsoby: s kabelem nebo bez něj

Upozornění

Pokud používáte zařízení bez kabelu a chcete jej připojit, abyste jej mohli používat i během nabíjení, nejprve vypněte zařízení, připojte jej a poté jej znovu zapněte.

LCD obrazovka

- Zastříhovač má LCD obrazovku, která zobrazuje:
- Zbývající baterii. Od 1 % do 100 %.
- Málo oleje a baterie.

Obr. 4

- Po 2 hodinách provozu se rozsvítí indikátor oleje (vlevo) a zařízení vydá zvuk, který označuje nízkou hladinu oleje a je třeba jej doplnit.
- Indikátor vybití baterie (vpravo) se rozsvítí, když zbývá méně než 15% baterie. Okamžitě nabijte strojek.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete přístroj čistit nebo připojovat nebo odpojovat některé jeho části.
- Nepoužívejte stlačený vzduch, houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Po každém použití zastříhovač a jeho příslušenství vyčistěte.
- Po vyčištění jakékoli části zařízení jej před uskladněním nebo dalším použitím pečlivě osušte.
- Nůžky zastříhovače promažte při každém použití. Nanesení oleje:
- Držte přístroj tak, aby lopatky směřovaly dolů.
- Zapněte strojek a na horní čepel naneste 2-3 kapky oleje.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje během skladování.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04218

Produkt: Bamba PrecisionCare ProClipper Titanium Go

Nabíječka. Input 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output 5 V DC, 1 A, 5 W

Zastříhovač vlasů: Input 5 V DC, 1 A

Baterie: Li-ion 3,7 V, 2000 mAh, 7,4 Wh

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a

elektronických zařízení a/nebo baterií by měli spotřebitelé získat od místních úřadů. Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

Požadavky na informace o externích napájecích zdrojích			
Zveřejněné informace	Hodnota a přesnost	Jednotka	Poznámky
Název nebo ochranná známka, číslo obchodního rejstříku a adresa výrobce	Yuyao Langwei Electronics Factory. No.44 TianzhongVillage, Langxia Street,Yuyao City Zhejiang P.R.CHINA	--	--
Identifikátor modelu	LW-050100EU	--	--
Vstupní tlak	100-240	V	Podle údajů výrobce. Může to být hodnota nebo interval.
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60	Hz	Podle údajů výrobce. Může to být hodnota nebo interval.
Výstupní napětí	5.0	V	Nominální výstupní napětí. Musí být uvedeno, zda se jedná o střídavý nebo stejnosměrný proud. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.
Výstupní proud	1.0	A	Nominální výstupní proud. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.

Výstupní výkon	5.0	W	Nominální výstupní výkon. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.
Průměrná účinnost v aktivním režimu	74.66	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené jako aritmetický průměr účinnosti při zatížení 1-4. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou průměrná činná účinnost deklarovaná pro nejnižší výstupní napětí.
Účinnost při nízkém nabití (10 %)	--	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené v zatěžovacím stavu 5. Tento požadavek se nevztahuje na externí zdroje napájení se jmenovitým výstupním výkonem 10 W nebo nižším. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou ta, která je deklarována pro nejnižší výstupní napětí.
Spotřeba energie bez zátěže	0.068	W	Deklarováno výrobcem na základě naměřené hodnoty pro zatěžovací stav 6.

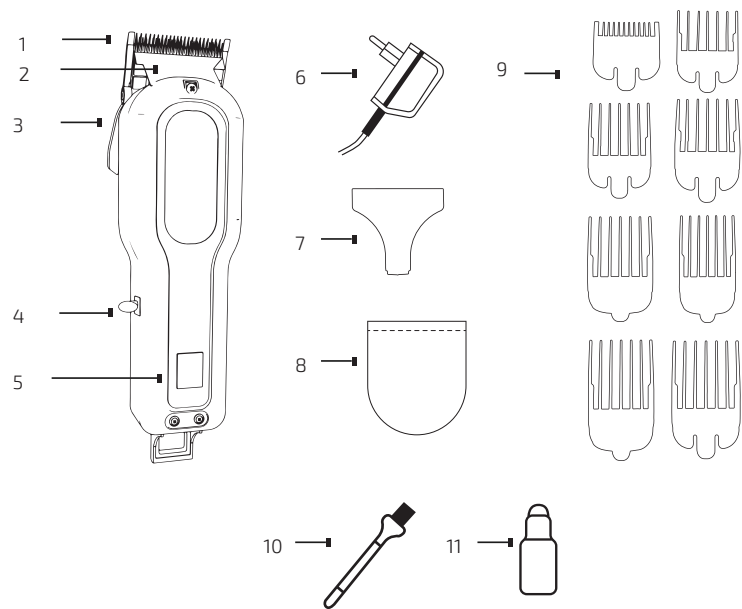


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 1

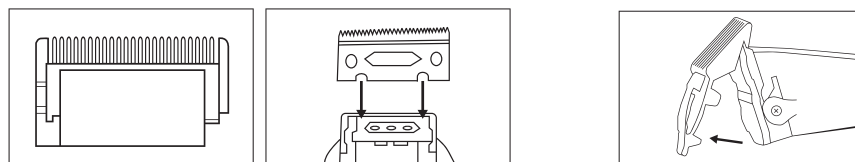


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 2

Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 3

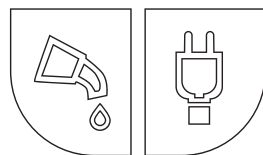


Fig./Img./Abb./ Rys. / Obr. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA03220104